

**بنك البحرين والكويت ش.م.ب.**

**القوائم المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة**

**30 سبتمبر 2024 (مراجعة)**

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("بنك البحرين والكويت ش.م.ب." أو "البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في 30 سبتمبر 2024 والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في 30 سبتمبر 2024 والقوائم المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم 2410، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.

إرنست ويونغ

4 نوفمبر 2024  
المنامة، مملكة البحرين

## جميع الأرقام بملايين الدينار البحرينية

مدققة	مراجعة	إيضاحات
31 ديسمبر 2023	30 سبتمبر 2024	
549.9	865.4	
443.2	365.2	
245.8	196.2	
1,588.3	1,605.2	6
856.1	950.8	
129.6	111.9	7
51.2	48.4	
37.8	37.1	
<b>3,901.9</b>	<b>4,180.2</b>	
<b>الموجودات</b>		
		نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
		أذونات خزانة
		ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
		قروض وسلف العملاء
		أوراق مالية استثمارية
		فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
		ممتلكات ومعدات
<b>مجموع الموجودات</b>		
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>		
<b>المطلوبات</b>		
		ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
		اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
		اقتراضات لأجل
		حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء
		فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى
<b>3,288.0</b>	<b>3,567.5</b>	
<b>مجموع المطلوبات</b>		
<b>حقوق الملكية</b>		
		رأس المال
		أسهم خزانة
		علاوة إصدار أسهم
		إحتياطي قانوني
		إحتياطي عام
		تغيرات متراكمة في القيم العادلة
		إحتياطي تحويل عملات أجنبية
		أرباح مبقاة
		توزيعات مقترحة
		العائد إلى ملاك البنك
		حقوق غير مسيطرة
<b>611.1</b>	<b>610.0</b>	
2.8	2.7	
<b>613.9</b>	<b>612.7</b>	
<b>3,901.9</b>	<b>4,180.2</b>	
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		

ياسر الشريفي  
الرئيس التنفيذي للمجموعةخالد حسين تقي  
نائب رئيس مجلس الإدارةطارق جليل الصفار  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملايين الدينانير البحرينية		جميع الأرقام بملايين الدينانير البحرينية		إيضاحات
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2023	2024	2023	2024	
173.8	<b>188.4</b>	61.1	<b>63.1</b>	دخل الفوائد ودخل مشابه
(74.0)	<b>(93.8)</b>	(27.8)	<b>(32.4)</b>	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
99.8	<b>94.6</b>	33.3	<b>30.7</b>	صافي دخل الفوائد ودخل مشابه
10.1	<b>13.5</b>	4.5	<b>4.9</b>	دخل الرسوم والعمولات - صافي
11.1	<b>15.5</b>	3.7	<b>5.9</b>	استثمارات ودخل آخر
121.0	<b>123.6</b>	41.5	<b>41.5</b>	مجموع الدخل التشغيلي
(29.2)	<b>(29.7)</b>	(9.7)	<b>(9.9)</b>	تكاليف الموظفين
(21.3)	<b>(21.5)</b>	(7.8)	<b>(7.7)</b>	مصروفات تشغيلية أخرى
(50.5)	<b>(51.2)</b>	(17.5)	<b>(17.6)</b>	مجموع المصروفات التشغيلية
(7.5)	<b>(16.9)</b>	(1.5)	<b>(7.3)</b>	12 صافي المخصصات والخسائر الائتمانية
63.0	<b>55.5</b>	22.5	<b>16.6</b>	صافي الدخل التشغيلي
(5.8)	<b>(2.2)</b>	(2.7)	<b>(0.1)</b>	حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة
57.2	<b>53.3</b>	19.8	<b>16.5</b>	الربح للفترة قبل الضرائب
(0.3)	<b>0.2</b>	(0.1)	<b>0.2</b>	استرداد / (مصروف) ضريبي
56.9	<b>53.5</b>	19.7	<b>16.7</b>	الربح للفترة بعد الضرائب
56.5	<b>53.0</b>	19.5	<b>16.5</b>	العائد إلى: ملاك البنك
0.4	<b>0.5</b>	0.2	<b>0.2</b>	حقوق غير مسيطرة
56.9	<b>53.5</b>	19.7	<b>16.7</b>	
0.031	<b>0.029</b>	0.011	<b>0.009</b>	13 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)

ياسر الشريفي  
الرئيس التنفيذي للمجموعةخالد حسين تقي  
نائب رئيس مجلس الإدارةطارق جليل الصفار  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملايين الدينانير البحرينية		جميع الأرقام بملايين الدينانير البحرينية	
للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2023	2024	2023	2024
56.9	53.5	19.7	16.7
<b>الربح للفترة</b>			
<b>الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:</b>			
<i>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها (أو إعادة تدويرها) لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
<i>صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى صافي المبلغ المحول إلى الأرباح المبقة</i>			
0.1	2.1	(1.2)	0.9
0.3	(1.9)	-	-
<i>البنود التي سيتم أو من الممكن إن يتم إعادة تصنيفها (إعادة تدويرها) لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
<i>التغير في احتياطي التحويل: مكسب / (خسارة) غير محققة من تعديلات تحويل عملات أجنبية للشركات التابعة الأجنبية</i>			
(0.6)	0.2	(0.7)	0.4
<i>التغير في احتياطي التحوط: الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفقات النقدية</i>			
-	(0.2)	0.1	-
<i>التغير في احتياطي القيمة العادلة: صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</i>			
6.6	10.8	7.0	7.0
<i>صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر صافي المبلغ المحول إلى الأرباح أو الخسائر</i>			
(2.5)	(6.3)	(1.0)	(4.1)
3.9	4.7	4.2	4.2
60.8	58.2	23.9	20.9
<b>الدخل الشامل الآخر للفترة</b>			
<b>مجموع الدخل الشامل للفترة</b>			
<b>العائد إلى:</b>			
60.4	57.7	23.7	20.7
<i>ملاك البنك</i>			
0.4	0.5	0.2	0.2
<i>حقوق غير مسيطرة</i>			
60.8	58.2	23.9	20.9

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## العائد إلى ملاك البنك

رأس المال	أسهم خزانة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	تغيرات متراكمة في القيم العادلة	تحويلات عملة أجنبية	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية	
173.0	(4.1)	105.6	86.0	64.2	24.7	(15.5)	131.9	45.3	2.8	613.9	الرصيد في 1 يناير 2024
-	-	-	-	-	-	-	53.0	-	0.5	53.5	الربح للفترة
-	-	-	-	-	6.4	0.2	(1.9)	-	-	4.7	دخل / (خسارة) شاملة أخرى للفترة
-	-	-	-	-	6.4	0.2	51.1	-	0.5	58.2	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
-	-	-	-	-	-	-	0.1	-	-	0.1	الدفع على أساس الأسهم
-	-	-	-	-	-	-	(22.6)	(34.4)	(0.6)	(57.6)	أرباح أسهم مدفوعة
8.7	-	-	-	-	-	-	-	(8.7)	-	-	إصدار رأس المال المتعلق بأرباح أسهم عينية (الإيضاح رقم 9)
-	-	-	-	-	-	-	-	(2.2)	-	(2.2)	تبرعات خيرية
-	0.3	-	-	-	-	-	-	-	-	0.3	التغير في أسهم الخزانة
181.7	(3.8)	105.6	86.0	64.2	31.1	(15.3)	160.5	-	2.7	612.7	الرصيد في 30 سبتمبر 2024
164.8	(4.7)	105.6	78.5	64.2	14.8	(15.3)	128.9	59.5	2.7	599.0	الرصيد في 1 يناير 2023
-	-	-	-	-	-	-	56.5	-	0.4	56.9	الربح للفترة
-	-	-	-	-	4.2	(0.6)	0.3	-	-	3.9	دخل / (خسارة) شاملة أخرى للفترة
-	-	-	-	-	4.2	(0.6)	56.8	-	0.4	60.8	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
-	-	-	-	-	-	-	(1.5)	-	-	(1.5)	الدفع على أساس الأسهم
-	-	-	-	-	-	-	(17.2)	(49.1)	(0.5)	(66.8)	أرباح أسهم مدفوعة
8.2	-	-	-	-	-	-	-	(8.2)	-	-	إصدار رأس المال المتعلق بأرباح أسهم عينية (الإيضاح رقم 9)
-	-	-	-	-	-	-	-	(2.2)	-	(2.2)	تبرعات خيرية
-	0.6	-	-	-	-	-	-	-	-	0.6	التغير في أسهم الخزانة
173.0	(4.1)	105.6	78.5	64.2	19.0	(15.9)	167.0	-	2.6	589.9	الرصيد في 30 سبتمبر 2023

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 16 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بملايين الديناري البحرينية  
للتسعة أشهر المنتهية في  
30 سبتمبر

2023	2024
57.2	53.3
8.8	16.9
5.8	2.2
5.8	6.7
(2.3)	(6.2)
0.3	(0.2)
14.1	15.9
89.7	88.6
(5.1)	(11.6)
(71.6)	24.1
(3.4)	(3.3)
19.3	(33.3)
(16.6)	17.5
91.9	(91.6)
(33.5)	13.6
112.5	344.6
6.9	(10.4)
(0.2)	(0.2)
189.9	338.0
(204.0)	(291.0)
228.9	261.1
(5.7)	(6.0)
1.6	0.1
0.2	0.7
21.0	(35.1)
(68.5)	(59.2)
(0.5)	(0.6)
-	(207.3)
37.7	214.9
0.6	0.3
(1.5)	0.1
(32.2)	(51.8)
178.7	251.1
(0.8)	(0.1)
599.1	699.6
777.0	950.6
168.6	181.7
65.0	89.1

إيضاح

## الأنشطة التشغيلية

الربح للفترة قبل الضرائب  
تعديلات للبنود غير النقدية التالية:  
صافي المخصصات والخسائر الائتمانية  
حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة  
استهلاك  
مكاسب محققة من بيع أوراق مالية استثمارية  
(دخل) / مصروفات الاستثمار  
مصروفات فوائد مستحقة على الاقتراضات لأجل

الربح التشغيلي قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

## (الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:

ودائع الإحتياطي الإجباري لدى بنوك مركزية  
أذونات خزانة بتواريخ استحقاق أصلية لمدة تسعين يوماً أو أكثر  
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى  
قروض وسلف العملاء  
فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى

## (النقص) / الزيادة في المطلوبات التشغيلية:

ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى  
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء  
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء  
فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى  
ضريبة دخل مدفوعة

## صافي النقد من الأنشطة التشغيلية

## الأنشطة الاستثمارية

شراء أوراق مالية استثمارية  
استرداد / بيع أوراق مالية استثمارية  
شراء ممتلكات ومعدات  
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة  
صافي تغييرات أخرى في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

## صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة الاستثمارية

## الأنشطة التمويلية

أرباح أسهم وتوزيعات أخرى مدفوعة  
مدفوعات أرباح أسهم إلى حقوق غير مسيطرة  
سداد اقتراضات لأجل  
اقتراضات لأجل إضافية  
التغير في أسهم الخزانة  
التغير في الدفع على أساس الأسهم

## صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

## صافي التغييرات في النقد وما في حكمه

تعديلات تحويل عملات أجنبية - صافي

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

## النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

## معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:

فوائد مستلمة  
فوائد مدفوعة

## 1 الأنشطة

تأسس بنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("البنك")، كشركة مساهمة عامة في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري صادر في شهر مارس 1971 ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة تحت سجل تجاري رقم 1234 بتاريخ 16 مارس 1971. يزاول البنك أنشطته بموجب ترخيص مصرفي كبنك تجزئة تقليدي بموجب المجلد رقم 1 الصادر عن مصرف البحرين المركزي وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين.

يزاول البنك الأنشطة المصرفية التجارية من خلال فروعه في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية الهند. كما يزاول عمليات البطاقات الائتمانية وتنفيذ العمليات التجارية بالاستعانة بمصادر خارجية من خلال شركاته التابعة. يقع المقر الرئيسي المسجل للبنك في 43 شارع الحكومة، ص.ب. 597، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 بناءً على قرار أعضاء مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 4 نوفمبر 2024.

## 2 أسس الإعداد

### 2.1 بيان بالالتزام

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم "بالمجموعة") وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 - الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في إعداد القوائم المالية السنوية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023. بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2024. تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع العرض المطبق في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للفترة الحالية. لم تؤثر عمليات إعادة التصنيف هذه على صافي الربح ومجموع الموجودات ومجموع المطلوبات ومجموع حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة المسجلة مسبقاً.

### 2.2 العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الأدوات المالية المشتقة والأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة والموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يتم تعديل القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات المثبتة والتي هي بنود تم التحوط لها في تحوطات القيم العادلة وهي بخلاف تلك المدرجة بالتكلفة لتسجيل التغيرات في القيم العادلة العائدة إلى المخاطر التي يتم التحوط لها.

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بالدينار البحريني، لكونها أيضاً العملة الرئيسية لعمليات البنك، وعلاوة على ذلك، تم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب مليون ما لم ينص بخلاف ذلك.

### 2.3 أساس التوحيد

تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية للبنك وشركاته التابعة. تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة البيئية بما فيها المكاسب والخسائر غير المحققة فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

### 2.4 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2023، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة أو التعديلات التي أدخلت على المعايير القائمة التي أصبحت نافذة اعتباراً من 1 يناير 2024. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.



## 2 أسس الإعداد (تتمة)

### 2.4 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

يتم تطبيق العديد من التعديلات والتفسيرات لأول مرة في سنة 2024، ولكن لم يكن لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

#### 2.4.1 ترتيبات تمويل الموردين - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7

في شهر مايو 2023، إصدار مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 7 المتعلق بقائمة التدفقات النقدية والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 المتعلق بالأدوات المالية: الإفصاحات وذلك لتوضيح خصائص ترتيبات تمويل الموردين، وتتطلب إفصاحات إضافية عن تلك الترتيبات. تهدف متطلبات الإفصاح الواردة في التعديلات في مساعدة مستخدمي القوائم المالية على فهم تأثير ترتيبات تمويل الموردين على التزامات المنشأة وتدفقاتها النقدية وتعرضها لمخاطر السيولة.

توضح قواعد الانتقال أن المنشأة غير ملزمة بتقديم الإفصاحات لأي فترات مرحلية في سنة التطبيق الأولي للتعديلات. وبالتالي، لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

#### 2.4.2 التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 التزامات عقد الإيجار في عملية البيع وإعادة التأجير

في شهر سبتمبر 2022، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 16 لتحديد المتطلبات التي يستخدمها البائع والمستأجر في قياس التزامات عقد الإيجار الناتجة عن معاملة البيع وإعادة التأجير، لضمان عدم إثبات البائع والمستأجر أي مبلغ من المكسب أو الخسارة يتعلق بحق الاستخدام الذي يحتفظ به.

لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

#### 2.4.3 التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 1: المتعلق بتصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة

في شهر يناير 2020، وشهر أكتوبر 2022 أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على الفقرات من 69 إلى 76 من معيار المحاسبة الدولي رقم 1 لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة. توضح التعديلات ما يلي:

- ما هو المقصود بالحق في تأجيل التسوية.
- يجب أن يكون هناك حق في التأجيل في نهاية فترة إعداد التقرير؛
- لا يتأثر هذا التصنيف باحتمالية ممارسة المنشأة لحقها في التأجيل؛ و
- إلا إذا كانت المشتقة الضمنية في التزام قابل للتحويل هو نفسه أداة أسهم حقوق ملكية، ولن تؤثر شروط الالتزام على تصنيفها.

وبالإضافة إلى ذلك، تم إدخال شرط يقتضى بأن تفصح المنشأة عندما يتم تصنيف المطلوبات الناتجة عن اتفاقية القروض على أنها غير متداولة ويتوقف حق المنشأة في تأجيل التسوية على الامتثال للتعهدات المستقبلية خلال اثني عشر شهراً.

لم يكن للتعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

#### 2.5 معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

لم تكن هناك أي معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة كما في 1 يناير 2024 والتي تنطبق على المجموعة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

### 3 معلومات القطاعات

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

**الخدمات المصرفية للأفراد**  
تتعامل بالأساس في ودائع العملاء للأفراد وتوفير التمويل للقروض الاستهلاكية والسحوبات على المكشوف والتسهيلات الائتمانية وخدمات تحويل الأموال والبطاقات الائتمانية وتداول العملات الأجنبية. بالإضافة إلى ذلك، فهي تتضمن الإقراض وحسابات الودائع من عملاء الخدمات المصرفية الخاصة.

**الخدمات المصرفية للشركات**  
تتعامل بالأساس في القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وحسابات الودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة في البحرين.

**الخدمات المصرفية الدولية**  
تتعامل بالأساس في القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وحسابات الودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات دولية وكذلك المؤسسات المالية. كما تغطي الأنشطة التشغيلية للوحدات الخارجية.

**أنشطة الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى**  
تقدم بالأساس خدمات أسواق المال والتجارة والخزانة، بالإضافة إلى إدارة أنشطة المجموعة التمويلية. تشمل الخدمات الاستثمارية على إدارة الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية وتقديم الخدمات الاستشارية الاستثمارية وإدارة الأموال. تتضمن الأنشطة الأخرى بالأساس على تنفيذ العمليات التجارية بالاستعانة بمصادر خارجية.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي تبنى عليه المجموعة تقاريرها حول المعلومات التي يتم تقديمها إلى مسؤل العمليات التنفيذي وصاحب القرار. إن المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة المدينة أو الدائنة على القطاعات على أساس معدل سعر التحويل والذي يساوي تقريباً التكلفة الهامشية للأموال على أساس أموال مطابقة.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

**3 معلومات القطاعات (تتمة)**

فيما يلي معلومات القطاعات للقائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024:

المجموع	أنشطة الاستثمار والخزانة والأنشطة الأخرى	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
188.4	96.4	21.3	42.0	28.7	دخل الفوائد ودخل مشابه
(93.8)	(40.1)	(15.8)	(23.2)	(14.7)	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
-	(36.3)	5.8	7.8	22.7	سعر تحويل الأموال الداخلية
94.6	20.0	11.3	26.6	36.7	صافي دخل الفوائد ودخل مشابه
29.0	14.4	1.9	1.8	10.9	دخل تشغيلي آخر
123.6	34.4	13.2	28.4	47.6	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(16.9)	0.7	(1.8)	(14.0)	(1.8)	صافي (مخصص) / استرجاع المخصصات والخسائر الائتمانية
55.7	33.1	1.7	2.9	18.0	نتيجة القطاع بعد الضرائب
(2.2)	(2.2)	-	-	-	حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة
53.5					صافي الربح للفترة
(0.5)					صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
53.0					صافي الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك
4,062.9	2,017.4	569.8	662.9	812.8	فيما يلي معلومات القطاعات للقائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في 30 سبتمبر 2024:
48.4	48.4	-	-	-	موجودات القطاع
68.9	-	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
4,180.2					موجودات مشتركة *
3,520.3	718.9	625.5	997.0	1,178.9	مجموع الموجودات
47.2	-	-	-	-	مطلوبات القطاع
3,567.5					مطلوبات مشتركة **
					مجموع المطلوبات

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 3 معلومات القطاعات (تتمة)

فيما يلي معلومات القطاعات للقائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023:

المجموع	أنشطة الاستثمار والخزائن والأنشطة الأخرى	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
173.8	83.4	20.2	42.1	28.1	دخل الفوائد ودخل مشابه
(74.0)	(35.3)	(10.9)	(17.9)	(9.9)	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
-	(28.9)	2.2	4.8	21.9	سعر تحويل الأموال الداخلية
99.8	19.2	11.5	29.0	40.1	صافي دخل الفوائد ودخل مشابه
21.2	8.5	2.1	1.3	9.3	دخل تشغيلي آخر
121.0	27.7	13.6	30.3	49.4	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(7.5)	0.8	0.9	(6.7)	(2.5)	صافي (مخصص) / استرجاع المخصصات والخسائر الائتمانية
62.7	25.6	5.4	12.4	19.3	نتيجة القطاع بعد الضرائب
(5.8)	(5.8)	-	-	-	حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة
56.9					صافي الربح للفترة
(0.4)					صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
56.5					صافي الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك

فيما يلي معلومات القطاع للقائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2023:

3,764.4	1,820.3	457.0	675.6	811.5	موجودات القطاع
51.2	51.2	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
86.3	-	-	-	-	موجودات مشتركة *
3,901.9					مجموع الموجودات
3,243.5	769.6	497.3	853.3	1,123.3	مطلوبات القطاع
44.5	-	-	-	-	مطلوبات مشتركة **
3,288.0					مجموع المطلوبات

\* تمثل الموجودات المشتركة صافي الممتلكات والمعدات وصافي الضمان قيد البيع والذمم المدينة الأخرى.

\*\* تمثل المطلوبات المشتركة المطلوبات الأخرى.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 4 ارتباطات والتزامات محتملة

مدققة 31 ديسمبر 2023	مراجعة 30 سبتمبر 2024	
27.9	32.9	التزامات محتملة
251.4	251.9	إعتمادات مستندية
		خطابات ضمان
279.3	284.8	
171.7	109.3	ارتباطات
158.2	288.7	ارتباطات القروض غير المسحوبة
624.3	669.5	عقود صرف أجنبي آجلة
		مقايضات أسعار الفائدة
1,233.5	1,352.3	

لا تتوقع المجموعة بأن جميع ارتباطاتها سوف يتم سحبها قبل انتهاء الارتباطات.

كما في 30 سبتمبر 2024، تم الاحتفاظ بالخسائر الائتمانية المتوقعة البالغ قيمتها 3.3 مليون دينار بحريني مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية والتعرضات الائتمانية الأخرى (31 ديسمبر 2023: 3.3 مليون دينار بحريني).

## 5 النقد وما في حكمه

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	2023	2024	
24.3	22.8	22.8	نقد في الصندوق والخزينة
451.9	736.2	736.2	حسابات جارية وإيداعات لدى بنوك مركزية
300.8	191.6	191.6	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لمدة تسعين يوماً أو أقل
777.0	950.6	950.6	

## 6 قروض وسلف العملاء

المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة انتمائياً	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المجموع	
675.3	270.1	1,018.3	مدرجة بالتكلفة المطفأة:
635.9	22.3	670.6	قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
1,311.2	292.4	1,688.9	قروض استهلاكية
(3.4)	(25.3)	(83.7)	محسوماً منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة
1,307.8	267.1	1,605.2	

جميع الأرقام بملايين الدينار البحرينية

## 6 قروض وسلف العملاء (تتمة)

المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع	في 31 ديسمبر 2023 (مدققة)
733.6	234.8	38.3	1,006.7	مدرجة بالتكلفة المطفأة:
620.8	20.4	11.6	652.8	قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
1,354.4	255.2	49.9	1,659.5	قروض استهلاكية
(5.4)	(31.5)	(34.3)	(71.2)	محسوماً منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة
1,349.0	223.7	15.6	1,588.3	

فيما يلي التغييرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة على القروض والسلف:

2024				
المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع	
5.4	31.5	34.3	71.2	الرصيد في 1 يناير 2024
0.7	(12.3)	11.6	-	صافي التحويلات بين المراحل
(1.0)	3.6	13.8	16.4	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة (الإيضاح رقم 12)
-	-	(4.3)	(4.3)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة
(1.7)	2.5	(0.4)	0.4	تغييرات سعر الصرف الأجنبي وتغييرات أخرى
3.4	25.3	55.0	83.7	الرصيد في 30 سبتمبر 2024

2023				
المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع	
6.7	31.2	41.3	79.2	الرصيد في 1 يناير 2023
(1.6)	(2.1)	3.7	-	صافي التحويلات بين المراحل
(0.3)	1.7	7.4	8.8	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة (الإيضاح رقم 12)
-	-	(2.9)	(2.9)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة
0.2	0.9	(0.5)	0.6	تغييرات سعر الصرف الأجنبي وتغييرات أخرى
5.0	31.7	49.0	85.7	الرصيد في 30 سبتمبر 2023

بلغت القيمة العادلة للضمانات المشتملة على نقد وأوراق مالية وعقارات محتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المضمحلة بشكل فردي 35.2 مليون دينار بحريني كما في 30 سبتمبر 2024 (31 ديسمبر 2023: 20.4 مليون دينار بحريني).

جميع الأرقام بملايين الدينار البحرينية

**6 قروض وسلف العملاء (تتمة)**

في 30 سبتمبر 2024، يبلغ إجمالي القروض والسلف المتضمن على تسهيلات التمويل الإسلامية المقدمة من قبل المجموعة للشركات 17.3 مليون دينار بحريني (31 ديسمبر 2023: 35.8 مليون دينار بحريني). تتكون تلك التسهيلات بالأساس من تسهيلات المرابحة والتمويل بالإجارة.

في 30 سبتمبر 2024، بلغت الفوائد المعلقة على القروض الفائت موعداً استحقاقها والتي هي مضمحلة ائتمانياً 26.7 مليون دينار بحريني (31 ديسمبر 2023: 22.8 مليون دينار بحريني).

**7 فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى**

مراجعة	مدققة	
30 سبتمبر	31 ديسمبر	
2024	2023	
28.3	44.1	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية
36.0	29.3	فوائد مستحقة القبض
25.4	32.0	نعم مدينة
18.1	17.8	ضمان قيد البيع
3.2	2.1	مصروفات مدفوعة مقدماً
0.9	0.8	موجود ضريبي مؤجل
-	3.5	موجودات أخرى
<b>111.9</b>	<b>129.6</b>	

**8 فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى**

مراجعة	مدققة	
30 سبتمبر	31 ديسمبر	
2024	2023	
28.5	35.5	نعم دائنة
42.6	37.9	فوائد مستحقة الدفع
33.6	35.3	مصروفات مستحقة
4.6	4.2	التزامات عقد الإيجار
3.3	3.3	الخسائر الائتمانية المتوقعة للعقود المالية والارتباطات
5.9	2.0	القيمة العادلة السالبة للمشتقات المالية
7.3	5.1	مطلوبات أخرى
<b>125.8</b>	<b>123.3</b>	

**9 حقوق الملكية****(i) إصدار رأس المال**

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 27 مارس 2024 على توزيع أسهم أرباح عينية المتعلقة بسنة 2023، مما أدى إلى زيادة رأس المال بنحو 8.7 مليون دينار بحريني (2023: 8.2 مليون دينار بحريني).

**(ii) أرباح اسهم مرحلية**

خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2024، قام البنك بدفع أرباح أسهم نقدية بواقع 0.0125 دينار بحريني للسهم، بعد حسم أسهم الخزانة، المتعلقة بالفترة المنتهية 30 يونيو 2024.

**10 النتائج الموسمية**

يتضمن الدخل الآخر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 على مبلغ وقدره 2.4 مليون دينار بحريني (30 سبتمبر 2023: 2.0 مليون دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.

**11 دخل آخر**

يتضمن الدخل الآخر لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 على مكسب وقدره 6.2 مليون دينار بحريني (30 سبتمبر 2023: 2.3 مليون دينار بحريني) متعلق ببيع أوراق مالية استثمارية.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 12 صافي المخصصات والخسائر الائتمانية

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2023	2024	2023	2024	
8.8	16.4	2.8	8.1	قروض وسلف العملاء
(1.3)	-	(1.1)	-	مبالغ مستردة من القروض والسلف تم أخذ مخصص لها بالكامل
-	-	(0.2)	(0.2)	المشطوبة في السنوات السابقة
(0.1)	-	-	(1.1)	تعرضات غير مدرجة في الميزانية
0.1	0.5	-	0.5	أوراق مالية استثمارية
				ضمان قيد البيع
7.5	16.9	1.5	7.3	

## 13 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيين بقسمة الربح للثلاثة وللتسعة أشهر العائد على مساهمي البنك على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال فترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهيين على النحو التالي:

للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2023	2024	2023	2024	
56.5	53.0	19.5	16.5	الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك
				لحساب النصيب الأساسي والمخفض
				للسهم في الأرباح
1,805,254,535	1,806,685,246	1,805,254,535	1,806,685,246	المتوسط الموزون لعدد الأسهم، بعد
				حسم أسهم الخزنة القائمة خلال الفترة
0.031	0.029	0.011	0.009	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في
				الأرباح (دينار بحريني)

## 14 معاملات وأرصدة الأطراف ذوي العلاقة

إن بعض الأطراف ذات العلاقة (بصورة أساسية المساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة وعائلاتهم وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف ذات العلاقة) كانوا عملاء للمجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية.

فيما يلي الأرصدة فيما يتعلق بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة كما هو بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

مساهمين رئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	المجموع	
0.8	31.0	2.3	34.1	30 سبتمبر 2024 (مراجعة)
				قروض وسلف العملاء
13.4	-	-	13.4	ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك
5.5	-	-	5.5	ومؤسسات مالية أخرى
-	48.4	-	48.4	أوراق مالية استثمارية
-	48.4	-	48.4	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع
2.2	2.2	7.3	11.7	مشتركة
-	-	-	-	حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء
21.3	-	-	21.3	ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات
-	4.5	-	4.5	مالية أخرى
-	-	-	-	ارتباطات والتزامات محتملة



جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 14 معاملات وأرصدة الأطراف ذوي العلاقة (تتمة)

المجموع	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين رئيسيين	
18.1	2.3	15.8	-	<u>31 ديسمبر 2023 (مدققة)</u> قروض وسلف العملاء ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
10.5	-	-	10.5	أوراق مالية استثمارية
4.8	-	-	4.8	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
51.2	-	51.2	-	حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء
18.4	8.9	1.9	7.6	ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
35.0	-	-	35.0	ارتباطات والتزامات محتملة
4.9	-	4.9	-	

فيما يلي بنود الدخل والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر:

المجموع	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة ومشاريع مشتركة	مساهمين رئيسيين	
1.9	-	1.4	0.5	<u>لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2024 (مراجعة)</u> دخل الفوائد ودخل مشابه
1.1	0.3	-	0.8	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
(2.2)	-	(2.2)	-	حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة
0.8	-	0.6	0.2	<u>لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2023 (مراجعة)</u> دخل الفوائد ودخل مشابه
1.3	0.3	-	1.0	مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة
(5.8)	-	(5.8)	-	حصة البنك من خسارة شركات زميلة ومشاريع مشتركة

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين، بما فيهم الرؤساء التنفيذيين:

للتسعة أشهر المنتهية في  
30 سبتمبر

2023	2024
10.3	9.9
0.3	0.4
(1.5)	0.1
9.1	10.4

رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل  
مكافآت ما بعد التوظيف  
تعويضات على أساس الأسهم

## 15 القيم العادلة للأدوات المالية

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛  
المستوى 2: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و  
المستوى 3: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

تتمثل المدخلات الجوهرية لتقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى 3 في معدل النمو السنوي للتدفقات النقدية ومدخلات الخصم وبالنسبة للصناديق فهو معدل خصم نقص السيولة. سيؤدي انخفاض معدل النمو وارتفاع معدل الخصم ومعدل خصم نقص السيولة إلى انخفاض القيمة العادلة. سيكون التأثير على القائمة الموحدة للمركز المالي أو القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين غير جوهرى إذا تغيرت متغيرات المخاطر ذات الصلة المستخدمة في التقييم العادل للسندات غير المسعرة بنسبة ٥ في المئة. لم تكن هناك أية تغييرات جوهرية في أساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية بالمقارنة مع السنة السابقة.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	المجموع
<b>30 سبتمبر 2024 (مراجعة)</b>				
<b>الموجودات المالية</b>				
سندات	688.2	-	-	688.2
أسهم حقوق الملكية	41.6	-	30.6	72.2
صناديق مدارة	-	1.0	-	1.0
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	0.3	-	0.3
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	28.0	-	28.0
	<b>729.8</b>	<b>29.3</b>	<b>30.6</b>	<b>789.7</b>
<b>المطلوبات المالية</b>				
اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء	-	35.2	-	35.2
اقتراضات لأجل	-	115.9	-	115.9
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة	-	0.3	-	0.3
المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة	-	5.6	-	5.6
	-	<b>157.0</b>	-	<b>157.0</b>

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 15 القيم العادلة للأدوات المالية (تتمة)

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	
<u>31 ديسمبر 2023 (مدققة)</u>				
<i>الموجودات المالية</i>				
610.5	-	1.7	608.8	سندات
68.2	30.5	-	37.7	أسهم حقوق الملكية
1.0	-	1.0	-	صناديق مدارة
0.2	-	0.2	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
43.9	-	43.9	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<u>723.8</u>	<u>30.5</u>	<u>46.8</u>	<u>646.5</u>	
<i>المطلوبات المالية</i>				
69.0	-	69.0	-	اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
0.3	-	0.3	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة
1.7	-	1.7	-	المشتقات المالية المحتفظ بها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<u>71.0</u>	<u>-</u>	<u>71.0</u>	<u>-</u>	

## تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3

خلال فترة / سنة إعداد التقارير المالية المنتهية في 30 سبتمبر 2024 و 31 ديسمبر 2023، لم تكن هناك أية تحويلات من وإلى المستوى 3 لقياسات القيمة العادلة.

يوضح الجدول أدناه القيم المدرجة المقدره والقيم العادلة لتلك الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي المدرجة بالتكلفة المطفأة حيث تختلف القيم العادلة عن قيمها المدرجة الموضحة في القوائم المالية الموحدة. إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمها المدرجة، بخلاف تلك المفصّل عنها في الجدول الوارد أدناه:

31 ديسمبر 2023 (مدققة)			30 سبتمبر 2024 (مراجعة)			
الفرق	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	الفرق	القيمة العادلة	القيمة المدرجة	
(1.3)	187.2	188.5	2.6	78.0	75.4	<i>المطلوبات المالية</i> اقتراضات لأجل
(0.6)	177.0	176.4	6.2	183.2	189.4	<i>الموجودات المالية</i> أوراق مالية استثمارية

إن الموجودات والمطلوبات المالية المذكورة أعلاه هي مدرجة بالقيمة العادلة ضمن المستوى 1.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

**16 نسبة صافي التمويل المستقر**

يتم حساب نسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لإرشادات وحدة إدارة مخاطر السيولة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن الحد الأدنى لنسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لمصرف البحرين المركزي هو 100%. بلغت نسبة صافي التمويل المستقر الموحد للمجموعة 149.5% كما في 30 سبتمبر 2024 (31 ديسمبر 2023: 137.6%).

إن أهم العوامل وراء متانة التمويل المستقر المتاح للمجموعة هي القاعدة الرأسمالية القوية ومحفظة الودائع الكبيرة للأفراد والشركات الصغيرة، ومحفظة كبيرة من ودائع المؤسسات غير المالية (المتعلقة بالودائع الحكومية والشركات)، وكذلك التمويل المتوسط الأجل من الاقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة الشراء والاقتراضات لأجل. لقد شكلت قاعدة رأس المال 21.7% (31 ديسمبر 2023: 23.6%) من التمويل المستقر المتاح للمجموعة، بينما شكلت ودائع الأفراد والشركات الصغيرة 43.7% (31 ديسمبر 2023: 45.9%) من التمويل المستقر المتاح (بعد تطبيق الأوزان ذات الصلة).

بالنسبة للتمويل المستقر المطلوب، فإن السبب الرئيسي وراء الانخفاض النسبي للتمويل المستقر المطلوب، مقارنةً بالتمويل المستقر المتاح، يتعلق بالمحفظة الكبيرة للأصول السائلة عالية الجودة لبنك البحرين والكويت والتي تمثل 30.8% (31 ديسمبر 2023: 26.7%) من إجمالي التمويل المستقر المطلوب (قبل تطبيق الأوزان ذات الصلة).

وبالمقارنة مع 31 ديسمبر 2023، زادت نسبة صافي التمويل المستقر بنسبة 11.9%. وقد نتج ذلك عن الزيادة القوية في التمويل المستقر المتاح بنحو 213.1 مليون دينار بحريني ويعود ذلك بالأساس إلى الزيادة الجوهرية في ودائع العملاء الأساسية، بالإضافة إلى الإصدار الناجح للسندات متوسطة الأجل باليورو لمدة 5 سنوات بقيمة 188.5 مليون دينار بحريني خلال السنة، لتحل محل السندات متوسطة الأجل التي استحققت في شهر يوليو 2024. ومن ناحية أخرى، انخفض التمويل المستقر المطلوب بشكل طفيف بنحو 14.2 مليون دينار بحريني ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى انخفاض الودائع والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى.

جميع الأرقام بملايين الدنانير البحرينية

## 16 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 30 سبتمبر 2024 كما يلي:

البند	القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)			
	المجموع القيم الموزونة	أكثر من سنة واحدة	أقل من 6 أشهر	تاريخ استحقاق غير محدد
<b>التمويل المستقر المتاح:</b>				
رأس المال:				
رأس المال التنظيمي	639.4	24.9	-	614.5
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:				
ودائع ثابتة	456.3	1.1	9.3	469.8
ودائع أقل ثباتاً	830.9	39.2	131.1	748.6
<b>تمويل بالجملة:</b>				
تمويل بالجملة آخر	1,016.1	408.6	347.7	1,286.2
<b>مطلوبات أخرى:</b>				
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	-	-	124.0
<b>مجموع التمويل المستقر المتاح</b>	<b>2,942.7</b>	<b>473.8</b>	<b>488.1</b>	<b>2,628.6</b>
<b>التمويل المستقر المطلوب:</b>				
مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	252.3	-	-	-
<b>القروض والأوراق المالية الممنوحة:</b>				
القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية	140.5	91.3	35.8	208.7
القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية وشركات القطاع العام، ومنها:	902.4	817.1	72.1	343.6
بوزن مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	144.6	193.4	13.2	24.6
الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	222.5	194.7	40.0	37.0
<b>موجودات أخرى:</b>				
نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات المشتقة	16.4	-	-	16.4
نسبة صافي التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	0.2	-	-	0.2
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	239.2	-	-	239.2
البند غير المدرجة في الميزانية	50.8	-	-	1,015.1
<b>مجموع التمويل المستقر المطلوب</b>	<b>1,968.9</b>	<b>1,296.5</b>	<b>161.1</b>	<b>1,645.6</b>
<b>نسبة صافي التمويل المستقر (%) - كما في 30 سبتمبر 2024 (مراجعة)</b>	<b>149.5%</b>			

جميع الأرقام بملايين الديناري البحرينية

## 16 نسبة صافي التمويل المستقر (تتمة)

تم احتساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) كما في 31 ديسمبر 2023 كما يلي:

القيم غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)					
المجموع القيم الموزونة	أكثر من سنة واحدة	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة	أقل من 6 أشهر	تاريخ استحقاق غير محدد	البند
<b>التمويل المستقر المتاح:</b>					
					رأس المال:
645.2	24.9	-	-	620.3	رأس المال التنظيمي
					ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:
455.9	0.9	9.6	469.3	-	ودائع ثابتة
797.7	32.5	135.3	714.9	-	ودائع أقل ثباتاً
					تمويل بالجملة:
830.8	334.9	380.6	1,086.6	-	تمويل بالجملة آخر
					مطلوبات أخرى:
					جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه
-	-	-	121.0	-	
<u>2,729.6</u>	<u>393.2</u>	<u>525.5</u>	<u>2,391.8</u>	<u>620.3</u>	مجموع التمويل المستقر المتاح
<b>التمويل المستقر المطلوب:</b>					
					مجموع نسبة صافي التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة
287.9	-	-	-	-	القروض والأوراق المالية الممنوحة:
					القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية
88.5	37.5	14.2	292.8	-	القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية وشركات القطاع العام، ومنها:
910.6	837.3	71.4	326.4	-	بوزن مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة ملاءة رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي
175.6	251.0	5.1	19.8	-	الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة
208.0	188.4	35.2	24.8	-	موجودات أخرى:
40.6	-	-	40.6	-	نسبة صافي التمويل المستقر للموجودات المشتقة
0.1	-	-	0.1	-	نسبة صافي التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل
220.7	-	-	-	220.7	جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه
51.1	-	-	1,021.9	-	البنود غير المدرجة في الميزانية
<u>1,983.1</u>	<u>1,314.2</u>	<u>125.9</u>	<u>1,726.4</u>	<u>220.7</u>	مجموع التمويل المستقر المطلوب
<u>137.6%</u>					نسبة صافي التمويل المستقر (%) – كما في 31 ديسمبر 2023 (مدققة)